

Gateway ASi-5/ASi-3 EtherNet/IP + Modbus TCP con monitor di sicurezza integrato

ASi-5 – Grandi dimensioni dei dati, brevi tempi di ciclo

Compatibilità con tutte le generazioni ASi

Il monitor di sicurezza supporta ASi-5 Safety e ASi-3 Safety

2 master ASi-5/ASi-3, dispositivo EtherNet/IP + Modbus TCP

- switch integrato

Fino a 64 circuiti di abilitazione

- fino a 6 circuiti di abilitazione CAT 4, SIL3 sul monitor uscite di sicurezza elettroniche

Uscite di sicurezza ASi vengono supportate

- fino a 64 uscite ASi indipendenti
parecchie uscite di sicurezza ASi possibili tramite un solo indirizzo ASi

Safe Link

Server OPC UA e

web server integrato per diagnostica semplificata

Controllo di arresto/velocità di sicurezza


Applicazioni fino alla categoria 4/PLe/SIL 3

Scheda chip per la memorizzazione dei dati di configurazione e dati addizionali



(figura simile)



Figura	Interfaccia, bus di campo	Comunicazione di sicurezza	Ingressi di sicurezza SIL 3, cat.4	Uscite di sicurezza SIL 3, cat.4	ASi-5/ASi-3	ASi Safety	Numero dei circuiti ASi, numero di Master ASi ⁽¹⁾	Disaccoppiamento integrato, misurazione della corrente ASi nel gateway ⁽²⁾	Interfaccia di diagnostica e configurazione ⁽³⁾	Cod. art.
	EtherNet/IP+ Modbus TCP, OPC UA	Safe Link	3 x 2 canali	6 circuiti di abilitazione; 6 x uscite di sicurezza elettroniche	compatibile con ASi-5 + ASi-3	compatibile con ASi-5 Safety + ASi-3 Safety	2 circuiti ASi, 2 master ASi-5/ASi-3	si, max. 4 A/circuito ASi	Bus di campo Ethernet + diagnostica Ethernet	BWU3958

(1) **Numero dei circuiti ASi, numero di Master ASi**
"Master doppio": 2 circuiti ASi, 2 master ASi-5/ASi-3.

(2) **Disaccoppiamento integrato, misurazione della corrente ASi nel gateway**
"si, max. 4 A/circuito ASi": Disaccoppiamento dei dati integrato nel gateway. Alimentazione economica di 2 circuiti ASi da 1 alimentatore (opzionale alimentazione di diversi Single Gateway da un solo alimentatore). Il funzionamento con cavi di lunghezza ridotta è possibile anche con l'alimentatore standard a 24 V.

(3) **Interfaccia di diagnostica e configurazione**
"Bus di campo Ethernet + diagnostica Ethernet": Accesso a Master ASi e monitor di sicurezza tramite software proprietario di Bihl+Wiedemann su interfaccia di diagnostica Ethernet o su interfaccia bus di campo Ethernet.

L'ultima versione del file di descrizione del dispositivo del gateway è disponibile nella sezione "Downloads" del rispettivo dispositivo.

Gateway ASi-5/ASi-3 EtherNet/IP + Modbus TCP con monitor di sicurezza integrato

Cod. art.	BWU3958
Interfaccia di bus di campo	
Tipo	EtherNet/IP + Modbus TCP secondo IEEE 802.3; 2 x RJ-45, 2-Port-Switch integrato
Velocità	10/100 MBaud
Interfaccia OPC UA	Server OPC UA + web server
Comunicazione di sicurezza	comunicazione di sicurezza Safe Link
Assembly Objects variabilmente configurabile	si
Funzione	Device Level Ring (DLR) (solo EtherNet/IP)
Slot per scheda	Chip card (BW4785) per la memorizzazione dei dati di configurazione e dati aggiuntivi
Interfaccia di diagnostica	
Tipo	Ethernet RJ-45 secondo IEEE 802.3
Velocità	10/100 MBaud half-duplex / full-duplex
Interfaccia OPC UA	Server OPC UA + web server
Comunicazione di sicurezza	comunicazione di sicurezza Safe Link
ASi	
Specificazione ASi	ASi-5 + ASi-3
Periodo ciclo	Periodo ciclo ASi-5 (costante): 1,27 ms per 384 bits dei dati di ingresso + 384 bits dei dati di uscita Periodo ciclo ASi-3 (variabile): 150 μ s * (numero partecipanti ASi-3 + 2)
ASi Safety	compatibile con ASi-5 Safety e ASi-3 Safety
Tensione nominale di funzionamento	30 V _{DC} (20 ... 31,6 V) (tensione PELV)
Corrente nominale di funzionamento	max. 350 mA
Corrente per circuito ASi	max.4 A
Capacità ASi Power24V ⁽¹⁾	si
AUX	
Tensione di funzionamento	24 V _{DC} (19,2 ... 28,8 V)
Consumo di corrente max	7,2 A
Visualizzazione	
LCD	indirizzi ASi e messaggi di errori in descrizione in chiaro
LED power (verde)	tensione ASi presente
LED net (verde)	comunicazione Ethernet attivo
LED config error (rosso)	errore di configurazione
LED U ASi (verde)	tensione ASi o.k.
LED ASi active (verde)	funzionamento ASi normale
LED prg enable (verde)	configurazione automatica degli indirizzi attivata
LED prj mode (giallo)	modo di progettazione attivo
LED AUX (verde)	tensione ASi e energia ausiliaria presente
LEDs SI1 ... SI6 (giallo)	stato degli ingressi: LED off: aperto LED on: chiuso
LEDs SO1 ... SO6 (giallo)	stato dei circuiti di uscita: LED off: aperto LED on: chiuso
Specifiche UL (UL508)	
Protezione esterna	Una fonte di tensione isolata con una tensione ≤ 30 V _{DC} deve essere protetta con un fusibile di 3 A. Ciò non è necessario quando si utilizza un alimentatore class 2.
In generale	Il marchio UL non comprende il controllo di sicurezza da parte di Underwriters Laboratories Inc.

Gateway ASi-5/ASi-3 EtherNet/IP + Modbus TCP con monitor di sicurezza integrato

Cod. art.	BWU3958
Ambiente	
Norme applicate	EN 62026-2 EN 60529 EN 61000-6-2 EN 61000-6-4 EN 61131-2 EN 61326-3-1 EN 50581 EN 62061, SIL 3 EN 61508, SIL 3 EN ISO 13849-1, PLe EN ISO 13849-2
Altitudine operativa	max. 2000 m
Temperatura ambiente	-25 °C ... +55 °C (senza condensa)
Temperatura di immagazzinamento	-25 °C ... +85 °C
Custodia	acciaio inox, per montaggio su guida DIN
Grado di inquinamento	2
Grado di protezione	IP20
Condizioni di umidità	secondo EN 61131-2
Sollecitazioni a urto e a vibrazione ammissibili	secondo EN 61131-2
Tensione di isolamento	≥500 V
Peso	800 g
Dimensioni (larghezza / altezza / profondità in mm)	109 / 120 / 106

(1) ASi Power24V

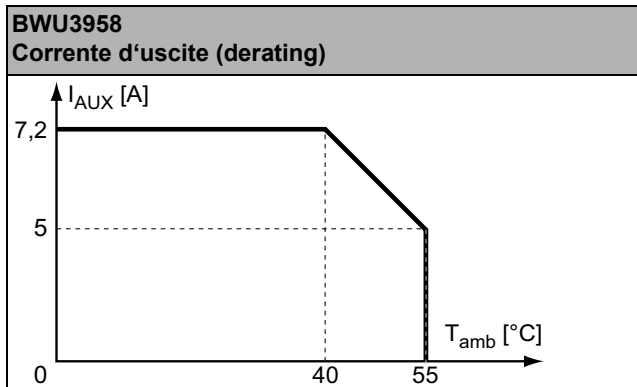
Tutti i gateway in questo gruppo sono Power24V ASi compatibili ciò significa che tutti i dispositivi si devono collegare direttamente a un'alimentazione a 24 V (PELV) per funzionare. I gateway sono ottimizzati con bobine integrate per i disaccoppiamenti dati e contiene anche fusibili auto-reset regolabili per l'uso sicuro anche di alimentazioni potenti a 24 V.

Cod. art.	BWU3958
Monitor di sicurezza	
ASi Safety	compatibile con ASi-5 Safety e ASi-3 Safety
Ritardo di avvio	< 10 ms
Tempo di rottura max.	< 40 ms
Interruttori antivalenti per gli ingressi locali	sì
Controllo di arresto di sicurezza di ingressi locali	6 assi fino a 50 Hz ⁽¹⁾
Controllo di velocità di sicurezza di ingressi locali	3 a 6 assi fino a 400 Hz ⁽²⁾
Selezione del modo operativo di sicurezza	sì
Collegamento	
Collegamento	COMBICON
Lunghezza del cavo di collegamento	illimitata ⁽³⁾
Ingresso	
Ingressi di sicurezza, SIL3, cat. 4	3 x 2 canali ⁽⁴⁾
Ingressi digitali, EDM	fino a 6 ingressi standard ⁽⁴⁾
Corrente di commutazione	15 mA (T = 100 µs), continuamente 4 mA a 24 V
Tensione d'alimentazione	da AUX
Alimentazione dei sensori	protetta contro il cortocircuito e il sovraccarico conformemente alla norma EN 61131-2

Gateway ASi-5/ASi-3 EtherNet/IP + Modbus TCP con monitor di sicurezza integrato

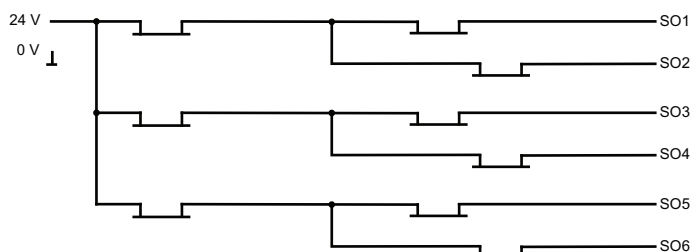
Cod. art.	BWU3958
Uscita	
Numero circuiti di abilitazione nel dispositivo	6
Uscite	uscite semiconduttori max. carico sui contatti: 1,2 A _{DC-13} bei 30 V, $\Sigma = 7,2$ A totale ⁽⁵⁾
Tensione d'alimentazione (uscite semiconduttori)	da AUX
Uscita	protetta contro il cortocircuito e il sovraccarico conformemente alla norma EN 61131-2
Impulso di test (uscite semiconduttori)	quando l'uscita è attiva: intervallo minimo tra 2 impulsi: 250 ms, al massimo durata dell'impulso 1 ms

- (1) collegamento è possibili a tutti i terminali SI o SO
- (2) connessione è possibile solo ai terminali SO1 ... SO6 che sono configurati come ingressi standard (vedi "Possibilità di assegnazione dei collegamenti per BWU3958")
- (3) Resistenza di loop $\leq 150 \Omega$
- (4) vedi "Possibilità di assegnazione dei collegamenti per BWU3958"
- (5)



	BWU3958
Disaccoppiamento dei dati integrato nel gateway	•
Misura della corrente del bus ASi	•
Fusibili aggiustabili auto-ripristinati	•
Controllo dispersioni a terra altro cavo ASi e cavo del sensore	•
Alimentazione economica di 2 circuiti ASi da 1 alimentatore	•

Organigramma delle uscite di sicurezza BWU3958:



Gateway ASi-5/ASi-3 EtherNet/IP + Modbus TCP con monitor di sicurezza integrato

Possibilità di assegnazione dei collegamenti per BWU3958

Morsetti	Uscita di sicurezza ⁽¹⁾	Ingresso di sicurezza per contatti meccanici in combinazione con T1, T2 ⁽¹⁾	Ingresso di sicurezza antivalente ⁽¹⁾	Ingresso di sicurezza elettronico ⁽¹⁾	Ingresso standard ⁽¹⁾
SI1,2	–	•	•	•	•
SI3,4	–	•	•	•	•
SI5,6	–	•	•	•	•
SO1,2 ⁽²⁾	•	•	•	–	•
SO3,4 ⁽²⁾	•	•	•	–	•
SO5,6 ⁽²⁾	•	•	•	–	•

(1) Gli ingressi devono essere alimentati dalla stessa fonte di alimentazione da 24 V collegata ai morsetti di alimentazione degli I/O locali sicuri del dispositivo.

(2) Se le uscite sono configurate come ingressi, la corrente d'ingresso deve essere limitata da un elemento esterno a ≤ 100 mA.

Collegamenti: Gateway + Monitor di sicurezza:

BWU3958	Connessione	Descrizione
<p>The diagram shows the terminal block layout for the BWU3958. It includes connections for safety inputs (SI1-SI6), safety outputs (SO1-SO6), and power inputs (+ASI 1-, +ASI 2-, +ASI +PWR-). The safety inputs are grouped into T1 and T2. The safety outputs are grouped into SO1-SO6. The power inputs are grouped into +ASI 1-, +ASI 2-, and +ASI +PWR-.</p>	SI1, SI3, SI5	Morsetto dell'ingresso di sicurezza (T1)
	SI2, SI4, SI6	Morsetto dell'ingresso di sicurezza (T2)
	T1	Uscita clock 1
	T2	Uscita clock 2
	SO1 ... SO6	Uscite di sicurezza semiconduttori 1 ... 6
	24 V, 0 V	Tensione d'alimentazione di I/O locali
	+ASI 1-, +ASI 2-	Collegamento dei circuiti ASi
	ASI +PWR-	Tensione d'alimentazione per il Gateway ed il circuito ASi

Accessori:

- Estensioni contatti sicuri, 1 o 2 canali indipendenti (cod art. BWU2548 / BWU2539)
- Scheda Chip per la memorizzazione dei dati di configurazione e dati addizionali, capacità di memoria ≥ 16 GB (cod. art. BW4785)
- Bihl+Wiedemann Safety Suite - Software di sicurezza per la configurazione, la diagnostica e la messa in servizio (cod. art. BW2916)
- Alimentatori, p.es.: Alimentatore 30 V, 4 A, monofase (cod. art. BW4218), alimentatore 30 V, 8 A, monofase (cod. art. BW4219), alimentatore 30 V, 8 A, trifase (cod. art. BW4220), alimentatore 30 V, 16 A, monofase (cod. art. BW4221), alimentatore 30 V, 16 A, trifase (cod. art. BW4222) (si possono trovare alimentatori supplementari www.bihl-wiedemann.de/it/prodotti/accessori/alimentatori)